

قانون عدد 17 لسنة 1998 مؤرخ في 23 فيفري 1998 يتعلق بالوقاية من مضار التدخين (1).

باسم الشعب،

وبعد موافقة مجلس النواب،

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

الفصل الأول - تعتبر منتجات التبغ على معنى هذا القانون، المنتوجات المعدة للتدخين أو الاستنشاق أو المضغ ما دامت مكونة من التبغ ولو بصفة جزئية.

الفصل 2 - يحجر القيام بصفة مباشرة بدعاية أو بإشهار لفائدة التبغ ومنتجاته بواسطة :

(1) اشطرة مصورة أو إعلانات صوتية بفاعات وفضاءات العرض أو بأماكن عمومية أخرى أو مفتوحة للعموم.

(2) معلقات أو لوحات إشهارية أو مطبوعات دعائية أو لافتات مضيئة أو غير مضيئة، ولا تنطبق هذه الأحكام على الإشهار بواسطة المعلقات أو اللوحات الإشهارية أو اللافتات المضيئة أو غير المضيئة داخل محلات صنع وبيع التبغ كما لا تنطبق على الإشارات واللوحات الدالة على هذه المحلات.

الفصل 3 - يحجر عرض وتسليم وتوزيع التبغ أو منتجاته بصفة مجانية إذا كانت الغاية من ذلك الإشهار أو الدعاية.

الفصل 4 - يحجر القيام بالدعاية أو بالإشهار بأية طريقة أو بأية صورة كانت لفائدة التبغ أو منتجاته وكذلك الدعاية بأشياء مخصصة للتدخين في النشريات المخصصة للقاصرين.

الفصل 5 - يحجر أن تحتوي الدعاية أو الإشهار لفائدة التبغ أو منتجاته، في الصور المرخص فيها، على بيانات غير تسمية المادة وتركيبها واسم وعنوان المصنع وعند الإقتضاء الموزع.

الفصل 6 - يحجر بأي شكل كان، بمناسبة أو خلال تظاهرة ثقافية أو رياضية، إظهار الاسم أو الشعار الإشهاري لمنتوج تبغ أو اسم المنتج أو المصنع أو التاجر للتبغ أو لمنتجاته.

ولا تنطبق أحكام هذه الفصل على التظاهرات الرياضية الخاصة بالعربات ذات محرك.

الفصل 7 - لا يمكن أن تكون التظاهرات لفائدة العموم من الأطفال أو من ناقصين مصحوبة بإشهار أو دعائية لفائدة التبغ أو منتجاته.

الفصل 8 - يخضع بيع التبغ إلى وضع عبارة «تنبيه هام : التدخين مضر بالصحة» بأحرف واضحة تماما ولا تحصى وذلك فوق الغلاف الخارجي للعلب واللفافات المحتوية على منتجات تبغ والمعرضة مباشرة للمستهلك.

ويجب التخصيص أيضا فوق الغلاف الخارجي لهذه العلب واللفافات على البيانات التالية :

- التركيبة الكاملة لمحتواها باستثناء المصفيات عند الإقتضاء.

- متوسط النسبة من القطران والنيكوتين.

وتخضع بقرار من وزير الصحة العمومية أساليب إدراج هذه البيانات الإلزامية وطرق التحليل التي تمكن من قياس النيكوتين والقطران وأساليب التثبيت من صحة البيانات المنصوص عليها فوق الغلاف الخارجي للعلب واللفافات.

الفصل 9 - تضبط النسب القصوى من القطران التي تحتوي عليها منتجات التبغ المعدة مباشرة للإستهلاك بقرار من وزير النصح العمومية.

الفصل 10 - يحجر التدخين بالأماكن المخصصة للإستعمال الجماعي. وتحدد هذه الأماكن وأساليب تطبيق التحجير المنصوص عليه بالفقرة السابقة بمقتضى أمر.

الفصل 11 - يحجر على العاملين في مجال الأغذية المعدة للإستهلاك البشري التدخين أثناء العمل لفترات محددة أو تحريكها أو تحريكها.

كما يحجر التدخين على العاملين في المطاعم أو في محلات بيع المربطات وذلك أثناء تحضير الأطعمة والمشروبات أو تقديمها.

الفصل 12 - يحجر إستعمال آلات التوزيع الآلي لبغ التبغ أو منتجاته.

الفصل 13 - يوضع بالأماكن التي يحجر فيها التدخين علامات ظاهرة للعيان دالة على ذلك.

وتضبط بقرار من وزير الصحة العمومية.

الفصل 14 - تقع معاقبة المخالفات لأحكام هذا القانون وتحرير محاضر في شأنها من قين أعوان الضابطة العدلية. كما يمكن أن يتم ذلك أيضا من قبل أعوان الإدارة المخلفين والحاصلين لبطاقات مهنية والمؤهلين حسب الأحكام التشريعية الجاري بها العمل لمعاقبة المخالفات وتحرير محاضر في شأنها وذلك عند ممارستهم لوظائفهم.

ويتضمن كل محضر اسم ولقب العون الذي عاين المخالفة ورقم بطاقته المهنية وأمضائه وبيان الإدارة التي يرجع لها بالنظر. كما يتضمن المحضر أيضا نوع المخالفة ومكان وتاريخ ارتكابها وكذلك هوية مرتكبها وأمضائه، وفي صورة ما إذا رفض هذا الأخير الإضفاء يقع التخصيص على ذلك صلب نفس المحضر.

ويتولى رئيس الإدارة التي ينتمي إليها العون الذي عاين المخالفة إحالة المحاضر إلى وكيل الجمهورية لدى المحكمة الابتدائية التي ارتكبت المخالفة في مرجع نظرها الترابي.

الفصل 15 - يعاقب المخالفون لأحكام الفصول من 2 إلى 8 من هذا القانون بخطة يتراوح مقدارها من خمسمائة (500) إلى ثلاثة آلاف (3000) دينار ويمكن الترفيع في مقدار الخطة إلى خمسين بالمائة (50٪) من المصاريف التي بذلت لإنجاز الإشهار المنع.

وفي صورة العود يضاعف مقدار هذه الخطة.

ويعتبر مخالفا على معنى هذا الفصل صاحب المحل أو الفضاء أو مستغله أو المسؤول عليه وكذلك القائم بالدعاية أو الإشهار أو المنتج لهما.

وتنطبق قواعد المسارعة المنصوص عليها بالفصل 32 من المجلة الجنائية بخصوص هذه المخالفات.

ويمكن للسلطة الإدارية حال معاقبة مخالفة لأحكام هذا القانون، إتخاذ الإجراءات التي من شأنها إزالة الدعاية أو الإشهار موضوع المخالفة أو الحد من نجاعتها وذلك على نفقة مرتكب هذه المخالفة.

الفصل 16 - يعاقب المخالفون لأحكام الفصل 10 من هذا القانون بخطة قدرها خمسة وعشرون (25) دينارا.

ويعاقب المخالفون لأحكام الفصل 11 من هذا القانون بخطة قدرها خمسون (50) دينارا.

ويعاقب المخالفون لأحكام الفصل 12 من هذا القانون بخطة يتراوح مقدارها من مائة (100) إلى أربعمائة (400) دينارا.

وفي حالة العود ترفع العقوبات إلى الضعف.

ولا تحول العقوبات المنصوص عليها بهذا القانون دون تطبيق العقوبات المنصوص عليها بقوانين أخرى.

الفصل 17 - تنفي جميع الأحكام السابقة والمخالفة لهذا القانون.

الفصل 18 - تدخل أحكام هذا القانون حيز التنفيذ بعد سنة من تاريخ نشره بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

رئيس في 23 فيفري 1998.

وزير العدل بن علي كركاش

Ministère de l'Agriculture

Nomination d'un directeur général	419
Nomination de chefs de division	419
Nomination de chefs d'arrondissement	420
Nomination de chefs de cellule	420
Nomination de chefs de service	420

Avis et Communications

Ministère des Communications

Avis aux titulaires des comptes de la caisse d'épargne nationale de Tunisie	420
---	-----

lois

X Loi n° 98-17 du 23 février 1998, relative à la prévention des méfaits du tabagisme. (1)

Au nom du peuple,

La chambre des députés ayant adopté,

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

Article premier. - Sont considérés comme produits du tabac, au sens de la présente loi, les produits destinés à être fumés, prisés ou mâchés dès lors qu'ils sont constitués du tabac même partiellement.

Art. 2. - Il est interdit de faire, d'une manière directe, de propagande ou de publicité en faveur du tabac ou ses produits par:

(1) Travaux préparatoires :

Discussion et adoption par la chambre des députés dans sa séance du 3 février 1998.

1) Des projections ou des annonces sonores dans les salles et espaces de spectacles et autres lieux publics ou ouvert au public,

2) Des affiches, panneaux, réclames, prospectus ou enseignes lumineuses ou non. Ces dispositions ne s'appliquent pas, toutefois, à la publicité faite au moyen d'affiches, de panneaux réclames ou d'enseignes lumineuses ou non à l'intérieur des lieux de production et des débits de tabac, ni aux enseignes et panneaux qui les signalent,

Art. 3. - L'offre, la remise et la distribution, à titre gratuit, de tabac ou de ses produits sont interdites lorsqu'elles sont faites à des fins publicitaires ou de propagande.

Art. 4. - Il est interdit de faire de propagande ou de publicité, par quelque procédé et sous quelque forme que ce soit, en faveur du tabac ou de ses produits et des articles pour fumeurs dans les publications destinées aux mineurs.

Art. 5. - Dans les cas où elle est autorisée, la propagande ou la publicité en faveur du tabac ou de ses produits ne doit comporter d'autre mention que la dénomination du produit, la composition, le nom et l'adresse du fabricant et, le cas échéant, du distributeur.

Art. 6. - Il est interdit de faire apparaître, sous quelque forme que ce soit, à l'occasion ou au cours d'une manifestation culturelle ou sportive, le nom, la marque ou l'emblème publicitaire d'un produit du tabac ou le nom d'un producteur, fabricant ou commerçant du tabac ou de ses produits.

Les dispositions du présent article ne sont pas applicables aux manifestations sportives réservées aux véhicules à moteur.

Art. 7. - Les manifestations s'adressant à un public d'enfants ou de mineurs ne doivent pas être accompagnées d'une publicité ou de propagande au profit du tabac ou ses produits.

Art. 8. - La vente du tabac est subordonnée à l'apposition, sur la couverture extérieure des paquets ou des emballages contenant des produits de tabac exposés directement au consommateur en caractères parfaitement apparents et indélébiles, de la formule "avis important : fumer nuit à la santé"

La couverture extérieure des paquets ou des emballages doit comporter également les indications suivantes :

- la composition intégrale, sauf s'il y a lieu, en ce qui concerne les filtres.

- La teneur moyenne en goudron et en nicotine.

Un arrêté du ministre de la santé publique fixe les modalités d'inscription de ces mentions obligatoires, les analyses permettant de mesurer la teneur en nicotine et en goudron et les méthodes de vérification de l'exactitude des mentions portées sur la couverture extérieure des paquets et des emballages.

Art. 9. - Les teneurs maximales en goudron des produits du tabac destinés directement à la consommation sont fixés par arrêté du ministre de la santé publique.

Art. 10. - Il est interdit de fumer dans les lieux affectés à l'usage collectif.

Un décret détermine lesdits lieux et les modalités d'application de l'interdiction prévue à l'alinéa précédent.

Art. 11. - Il est interdit aux personnels exerçant dans le secteur de l'alimentation de fumer pendant la préparation, la transfusion ou l'emballage des produits alimentaires destinés à la consommation humaine.

Il est également interdit aux personnels employés dans les restaurants ou les pâtisseries de fumer en préparant ou en servant la nourriture et les boissons.

Art. 12. - Il est interdit d'utiliser des distributeurs automatiques pour la vente du tabac ou ses produits.

Art. 13. - Les endroits soumis à l'interdiction de fumer doivent être signalés par des indications suffisamment apparentes.

Le modèle de ces indications est fixé par arrêté du ministre de la santé publique.

Art. 14. - Les infractions aux dispositions de la présente loi sont constatées par les agents de la police judiciaire qui en dressent des procès-verbaux. Ces prérogatives peuvent être également exercées par les agents assermentés de l'administration à l'occasion de l'exercice de leurs fonctions. Ils doivent être munis de leurs cartes professionnelles et habilités conformément aux dispositions législatives en vigueur à constater les infractions et à en dresser des procès-verbaux.

Les procès-verbaux doivent comporter le nom et prénom de l'agent verbalisateur, le numéro de sa carte professionnelle, sa signature et l'indication du service dont il relève. Ces procès-verbaux doivent comporter également la nature, le lieu et la date de l'infraction commise ainsi que l'identité de son auteur et sa signature, au cas où il refuse de signer, mention en est faite sur le procès-verbal.

Les procès-verbaux sont transmis par le chef de l'administration dont la relève l'agent verbalisateur au procureur de la République auprès du tribunal de 1ère instance dans le ressort duquel l'infraction a été commise.

Art. 15. - Les infractions aux dispositions des articles 2 à 8 de la présente loi sont punies d'une amende de cinq cents (500) dinars à trois mille (3000) dinars. Le montant de l'amende peut être porté à cinquante pour cent (50%) des dépenses consacrées à la publicité interdite.

En cas de récidive, la peine est portée au double.

Est considéré contrevenant au sens du présent article le propriétaire du local, de l'espace, son exploitant ou la personne qui en est responsable ainsi que celui qui a procédé à la propagande ou à la publicité ou celui qui en a assuré la production.

Les règles relatives à la complicité prévues à l'article 32 du code pénal sont applicables à ces infractions.

L'autorité administrative pourra, dès la constatation d'une infraction aux dispositions de la présente loi, prendre toutes mesures de nature à supprimer ou à diminuer l'efficacité de la propagande ou publicité incriminées et ce aux frais de contrevenant.

Art. 16. - Les infractions aux dispositions de l'article 10 de la présente loi sont punies d'une amende de vingt cinq (25) dinars.

Les infractions aux dispositions de l'article 11 de la présente loi sont punies d'une amende de cinquante (50) dinars.

Les infractions aux dispositions de l'article 12 de la présente loi sont punies d'une amende de cent (100) dinars à quatre cents (400) dinars.

En cas de récidive, les peines sont portées au double.

Les peines prévues à la présente loi ne sont pas exclusives de l'application des peines prévues par d'autres lois.

Art. 17. - Sont abrogées toutes dispositions antérieures et contraires à la présente loi.

Art. 18. - Les dispositions de la présente loi prennent effet une année après la date de sa publication au Journal Officiel de la République Tunisienne.

La présente loi sera publiée au Journal Officiel de la République Tunisienne et exécutée comme loi de l'Etat.

Tunis, le 27 février 1998

Zine El Abidine Ben Ali

